

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Нижегородский государственный лингвистический университет
им. Н.А. Добролюбова»



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

**Дополнительная общеобразовательная программа
«Коммуникативный курс турецкого языка
(уровни А1, А2, В1, В2, С1)»**

Нижний Новгород

2020

Программу составили: к.п.н., доц. А.Г. Калинина, А.В. Кочурина

Программа обсуждена и одобрена на заседании кафедры восточных языков
28.08.2020, протокол №1

Зав. кафедрой

Н.В. Костенюк

Программа утверждена _____

(дата)

Первый проректор

И.Ю. Зиновьева

I. Общая характеристика Цели и задачи курса

Настоящая дополнительная общеобразовательная программа «Коммуникативный курс турецкого языка (уровни А1, А2, В1, В2, С1)» предназначена для взрослых слушателей, желающих совершенствовать свой уровень владения турецким языком. На изучение одного уровня отводится 120 учебных часов аудиторных практических занятий и 120 часов самостоятельной работы слушателей. Каждый уровень обучения завершается проведением итогового экзамена, включающего в себя письменную и устную части. Особенностью курса является интенсивный подход к организации образовательного процесса, что предполагает краткосрочность обучения, использование специальных методик и технологий обучения, способствующих интенсификации учебного процесса.

Основной целью обучения турецкому языку в рамках настоящего курса является формирование, развитие и совершенствование межкультурной иноязычной коммуникативной компетенции, предполагающей овладение языком как средством межкультурного общения, как способу познания мира в разных сферах деятельности (социально-бытовой, культурной, профессиональной и т.д.). В процессе овладения межкультурной иноязычной компетенцией слушатели развивают и совершенствуют коммуникативные умения во всех видах речевой деятельности (аудирование, чтение, говорение, письмо), необходимые в реальном практическом иноязычном общении. Особое внимание уделяется устной форме непосредственной иноязычной коммуникации – говорению, что подразумевает развитие коммуникативных умений строить устное речевое общение в условиях межкультурного контакта. Поэтому обучение строится с учетом коммуникативно-деятельностного подхода, проявляющегося в максимальном приближении учебного процесса к реальному процессу общения. Обучение осуществляется на основе содержания, отражающего современный социокультурный контекст разнообразных ситуаций иноязычного общения. Это позволяет овладеть языком как продуктом культуры и сформировать навыки и умения социокультурного поведения.

В рамках интенсивного подхода большую роль играет самостоятельная работа обучающихся. Самостоятельная работа слушателей главным образом предполагает подготовку к аудиторным занятиям. Основными формами самостоятельной работы во внеаудиторное время является работа с учебной, справочной литературой, интернет-ресурсами.

II. Требования к результатам освоения дисциплины

В результате освоения дополнительной образовательной программы «Иностранный язык» слушатель должен овладеть соответствующем уровнем межкультурной иноязычной коммуникативной компетенции (А1,

А2), что предполагает владение коммуникативными умениями (в соответствующем объеме) во всех видах речевой деятельности: аудировании, чтении, говорении, письме.

2.1 Аудирование.

Конечной целью обучения аудированию является выработка у слушателей умения понимать на слух оригинальную турецкую речь в звукозаписи. Для достижения конечной цели большое внимание уделяется следующим навыкам и умениям:

- членение текста на смысловые части;
- определение идеи и темы текста;
- определение трудностей в понимании текста и вычленение неточно понятых фрагментов;
- умение кратко передать основной смысл прослушанного текста, прокомментировать его, высказать свое мнение.

Аудитивные навыки и умения также предполагают способность понимать на слух разножанровые тексты различного коммуникативного контекста (анонсы, объявления, репортажи, новости и т.д.).

2.2 Говорение.

Конечными целями обучения говорению слушателей в монологической и диалогической формах являются следующие умения:

- вести беседу в связи с ситуациями, обусловленными тематикой курса, а также реальным общением;
- излагать мысли по заданной теме/проблеме, аргументируя высказывание;
- анализировать события, факты;
- участвовать в дискуссии.

Монологическая речь

- подготовка сообщения по заданной теме (соответствующее композиционное оформление выступления);

Диалогическая речь

- быстрая и адекватная реакция на речь собеседника с использованием соответствующих клише;
- обсуждение проблемы/вопроса в паре/группе.

2.3 Чтение.

Конечной целью обучения чтению является выработка у слушателей следующих умений:

- читать и понимать адаптированную и оригинальную литературу на турецком языке.

Для достижения конечной цели необходимо овладение студентами следующим навыками и умениями:

- смысловая интерпретация текста;
- вычленение основной и детальной информации.

Навыки и умения чтения также предполагают развитие способности понимать разножанровые тексты (художественные, прагматические, публицистические, научно-популярные и т.д.).

2.4 Письмо и письменная речь.

Конечными целями обучения является умение студентов

- писать письма друзьям по переписке;
- писать электронные письма в личностных и профессиональных целях;
- заполнять документы (формуляры, анкеты и т.д.).
-

III. Уровень A1+A2

1. Объем дисциплины

Всего 240 часов: аудиторных часов 120 ч; самостоятельная работа: 120ч.

№ п/п	Тематический блок	Количество аудиторных часов	Количество часов самостоятельной работы
1	Алфавит, закон гармонии гласных, работа над фонетической стороной речи, Знакомство. Числа. Цвета. Дни недели. Сезоны. Устойчивые выражения.	10	10
2	Единственное и множественное число. Личные, указательные, вопросительные местоимения. Вопросительная частица – mi. Отрицательная частица değil. Профессии.	12	12
3	Аффикс утвердительной	18	18

	<p>модальности –dır –tır. Личные аффиксы: утвердительная, вопросительная и отрицательная форма. Лексемы var – yok. Местный падеж. Порядковые числительные. Лексика: фрукты, овощи. Описание предметов в комнате.</p>		
4	<p>Настоящее время. Исходный падеж. Направительный (дательный) падеж. Обозначение времени. Лексика: города и страны.</p>	20	20
5	<p>Семья. Грамматика: аффиксы принадлежности</p>	20	20
6	<p>Прошедшее время. Досуг. Деепричастие iken. Словообразовательные аффиксы –la-le. Лексика: транспорт.</p>	20	20
7	<p>Желательное наклонение. Желательно-условное наклонение. Степени сравнения прилагательных. Повелительное наклонение. Лексика – В Ресторане, покупки, одежда</p>	20	20
	Итого	120	120

Итого: 240 часов

2. Содержание дисциплины по темам

Тема №1. Знакомство

Грамматический материал: Алфавит, закон гармонии гласных

Лексика: Знакомство. Числа. Цвета. Дни недели. Сезоны. Устойчивые выражения. Наше ближайшее окружение.

Тема №2. Профессии

Грамматический материал: единственное и множественное число, Личные, указательные, вопросительные местоимения. Вопросительная частица –mi.

Лексика: Профессии

Тема №3. Кто? Где?

Грамматический материал: Аффикс утвердительной модальности –dır –tır. Личные аффиксы: утвердительная, вопросительная и отрицательная форма.

Лексемы var – yok. Местный падеж. Порядковые числительные

Лексика: Фрукты, овощи. Описание предметов в комнате.

Тема №4. Повседневная жизнь.

Грамматический материал: Настоящее время. Исходный падеж. Направительный (дательный) падеж. Обозначение времени.

Лексика: Города и страны

Тема №5. Семья и ближайшее окружение

Грамматический материал: аффиксы принадлежности, изафеты

Лексика: Семья, описание характера и внешности

Тема №6. Время идет

Грамматический материал: прошедшее время

Лексика: Досуг

Тема №7 Приятного аппетита!

Грамматический материал: повелительно-желательное наклонение

Лексика: Кухни мира

**3. Вид промежуточной аттестации – устная часть (собеседование),
письменная часть (тестирование)**

Вопросы для устного собеседования

1. Sınıfta neler var? Lütfen sınıf odanızı anlatınız.
2. Sizin ne gibi hobileriniz var? Boş zamanlarınızda neler yapıyorsunuz?
3. Çalışma / okul gününüz nasıl geçiyor? Lütfen anlatınız.
4. Ailenizi ve akrabalarınızı anlatınız.
5. En yakın arkadaşınızı anlatınız.
6. Köyde mi, şehirde mi yaşamak istiyorsunuz? Neden?
7. Lütfen en sevdiğiniz şehri anlatınız.
8. Çocukluğunuz nerede ve nasıl geçti?
9. Alışveriş yapmayı sever misiniz? Ne tür yerlerden alışveriş yapıyorsunuz?
10. En sevdiğiniz yemekler nedir?

Письменное тестирование

1. Bu kalem _____?

1 балл

mu

mü

mı

mi

var

2. Siz _____ kaç kardeş _____ var?

1 балл

-in / -in

-in / -i

-in / -im

-nin / -iniz

-in / -iniz

3. Geçen hafta ben de o filme git _____ , film çok eğlenceli _____ .

1 балл

-dim / -ydi

-dim / -di

-tim / -di

-tim / -ydi

-dım / -dı

4. Az önce başım çok ağrı _____ , şimdi daha iyi _____ .

1 балл

-dı / -sin

-ydı / -yim

-yordu / -yim

-yordu / -yiz

-yor / -yim

5. Sen toplantı _____ annen ara _____ .

1 балл

-da / -dı

-yken / -dı

-dayken / -sın

-dayken / -dı

-yken / -ıyor

6. Lütfen, siz de bizimle beraber _____ .

1 балл

gelin

gel
gelsin
geleyim
gelelim

7. Öğrenciler son derste kompozisyon yaz_____?

1 балл
ayım mı?
alım mı?
asınız mı?
sınlar mı
sın mılar

8. Ben her gün saat sekiz_____ iki_____
okul_____.

1 балл
-den / -e kadar / -da
-den / -ye kadar / -dayız
-den önce / -ye kadar / -da
-den / -ye kadar / -dayım
-den sonra / -den / -dayım

9. Çocuklar! Lütfen yer _____ çöpleri toplayıp çöp kutusuna atın.

1 балл
-daki
-deki
-ki
-teki
-de

10. Salon_____ televizyon var, ama mutfak _____
yok.

1 балл
-dan / -da
-da / -ta
-da / -da
-da / -dan
-ta / -da

11. Yağmur_____ havalarda şemsiye_____
gezmeyin.

1 балл
-lı / -li
-lı / -siz
-lu / -li
-lu / -siz
-suz / -siz

12. Koridorda öğrenci var mı? — Evet, _____ . — Hayır,

_____ .

1 балл

var / yok

yok / var

değil / var

var mı? / değil

var mı? / yok mu?

13. Ayşe: Sende silgi var mı? Ahmet: Hayır, _____ yok. Ayşe: Onda silgi var mı? Ahmet: Hayır, _____ yok.

1 балл

bende / onda da

sende / onda

bizde / onda

bende / onda

sizde / bizde

14. Biz durakta otobüs _____ .

1 балл

bekliyorum

bekliyoruz

bekliyor

bekleyorsun

bekliyorsunuz

15. Anneannem pencere _____ bahçe _____ bakıyor.

1 балл

-de / -de

-de / -te

-den / -ye

-den / -ya

-den / -ta

16. Ders bit _____ yemekhaneye gidiyoruz.

1 балл

-dikten sonra

-tikten sonra

-dıktan sonra

-tıktan sonra

-meden sonra

19. Ayşe' _____ anne _____ bankada çalışıyor.

1 балл

-nin / -i

-in / -si

-in / -yi

-nin / -si

-nin / -yi

17. Bu akşam spor salon _____ gidiyorum.

1 балл

-una

-a

-undan

-unda

-уа

Общее количество баллов: _____

IV. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

а) основная литература (учебники и учебные пособия):

Yeni Hitit 1, Yeni Hitit 2 – Ders Kitabı. Çalışma kitabı- Tömer Dil Öğretim Merkezi, 2009

İstanbul Yabancılar İçin Türkçe Ders Kitabı A1, Baskı 2012

İstanbul Yabancılar İçin Türkçe Çalışma kitabı Kitabı A1, Baskı 2012

İstanbul Yabancılar İçin Türkçe Ders Kitabı A2, Baskı 2012

İstanbul Yabancılar İçin Türkçe Çalışma kitabı Kitabı A2, Baskı 2012

İstanbul Yabancılar İçin Türkçe Ders Kitabı B1, Baskı 2012

İstanbul Yabancılar İçin Türkçe Çalışma kitabı Kitabı B1, Baskı 2012

İstanbul Yabancılar İçin Türkçe Ders Kitabı B2, Baskı 2012

İstanbul Yabancılar İçin Türkçe Çalışma kitabı Kitabı B2, Baskı 2012

İstanbul Yabancılar İçin Türkçe Ders Kitabı C1, Baskı 2012

İstanbul Yabancılar İçin Türkçe Çalışma kitabı Kitabı C1, Baskı 2012

б) дополнительная литература:

Голджуклу Менаф Учебник турецкого языка: Начальный курс. Изд. Стереотип. М: ЛЕНАНД, 2016. – 248 с.

Сидорина Н.П. Турецкий без репетитора. М.: Дом Славянской Книги, 2008. - 320с.

Турецкий за 90 дней. Упрощенный курс: учебное пособие/Т.Н.Белякова. – М.: Астрель; Владимир: ВКТ, 2012. – 286, [2] с.

Электронные ресурсы

www.de-fa.ru